

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**

Факультет філології
Кафедра слов'янських мов



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ПОЛЬСЬКА МОВА НА РІВНІ С1. ПІДГОТОВКА ДО ЗДАЧІ
СЕРТИФІКАЦІЙНОГО ЕКЗАМЕНУ

Рівень вищої освіти – другий (магістерський)

Освітня програма **«Польська мова і література, англійська мова, переклад»**

Спеціальність **В11 Філологія**

Спеціалізація (за наявності) **В11.033 Слов'янські мови та література (переклад включно), перша - польська**

Галузь знань **В Культура, мистецтво та гуманітарні науки**

Затверджено на засіданні кафедри
протокол № 1 від 26 серпня 2025 р.

м. Івано-Франківськ – 2025

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Польська мова на рівні С1. Підготовка до здачі сертифікаційного екзамєну
Викладач (-і)	Канд.філолог.наук, доц. Корпало Оксана Романівна
Контактний телефон викладача	+38059-60-78
E-mail викладача	korpalooksana@gmail.com
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	6 кредити ECTS (60 годин)
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/developer/course/view/1405
Консультації	Консультації проводяться за графіком кафедри слов'янських мов
2. Анотація до навчальної дисципліни	
Дисципліна «Підготовка до здачі Сертифікаційного іспиту на рівень С1» орієнтована на інтенсивне вдосконалення мовних компетентностей здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти відповідно до вимог рівня С1 за Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти (CEFR). Курс спрямований на систематизацію й поглиблення знань у сферах академічного, публіцистичного та офіційно-ділового мовлення, а також на розвиток навичок критичного читання, аргументованого письма, сприйняття складних аудіотекстів та ведення дискусій у межах тем, що відповідають комунікативним потребам рівня С1. Особлива увага приділяється ознайомленню з форматом сертифікаційного іспиту, розвитку екзаменаційних стратегій, тренуванню за моделями завдань, а також подоланню типових труднощів, що виникають під час складання іспиту. У процесі навчання використовуються автентичні матеріали, моделювання іспитових ситуацій та інтерактивні методи роботи. Курс забезпечує ґрунтовну підготовку до успішного складання сертифікаційного іспиту на рівень С1 та сприяє підвищенню конкурентоспроможності здобувачів освіти на національному й міжнародному ринку праці.	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
Метою навчальної дисципліни "Польська мова на рівні С1. Підготовка до здачі сертифікаційного екзамєну" є підвищення рівня володіння студентами польською мовою до середнього рівня (С1) та ефективна підготовка їх до успішного складання сертифікаційного екзамєну на визначеному рівні. Основні цілі: Розвиток мовної компетенції: Сприяти розвитку всіх компонентів мови (аудіювання, читання, письмо, усне мовлення) на рівні, необхідному для володіння польською мовою на середньому рівні. Освоєння граматики та лексики: Забезпечити студентам глибоке розуміння граматичних структур та розширення словникового запасу, необхідних для взаємодії в різних ситуаціях. Підготовка до формату сертифікаційних тестів: Дати студентам можливість ознайомитися з типовими завданнями та вимогами сертифікаційних тестів на рівні С1 та забезпечити їх ефективну підготовку до успішного їх складання. Розвиток комунікативних навичок: Сприяти вивченню польської мови як засобу ефективного спілкування в різних ситуаціях, які відповідають реальним комунікативним вимогам.	

Аналіз літературних та інших текстів: Надати студентам можливість аналізувати та розуміти різноманітні тексти, розширюючи їх культурний та мовний кругозір.

Формування самостійності в навчанні: Розвивати навички самостійного вивчення мови, включаючи володіння різними методами навчання та використання ресурсів для самопідготовки.

Загальна мета полягає в тому, щоб студенти завершили курс із впевненістю у своїй здатності використовувати польську мову на середньому рівні та здатністю успішно скласти сертифікаційний екзамен на рівні C1.

4. Програмні компетентності та результати навчання

Загальні компетентності

ІК Здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми в галузі філології та перекладу (лінгвістики, літературознавства, перекладу) у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення дослідження та / або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою (польською мовою).

ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня.

Фахові компетентності

ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

Результати навчання

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною (польською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати дослідження державною та іноземною (польською) мовами).

ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та / або інноваційні розробки в галузі польської філології, перекладознавства, державною та польською мовами.

ПРН 19. Мати навички міжмовної комунікації в контексті інтернаціоналізації освітньонаукового простору. Володіти та ефективного застосовувати перекладацькі стратегії та тактики для здійснення ефективної професійної діяльності.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
Лекції	–
практичні	30 годин
самостійна робота	60 годин

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
3	В11 Філологія	II	вибірковий

Тематика навчальної дисципліни

Тема	Кількість годин		
	Лекції	Практичні	Самостійна робота

Тема 1. Стратегії мовного іспиту та систематизація знань - Ознайомлення з форматом державного екзамену (część pisemna i ustna) - Типологія завдань: słuchanie, czytanie, pisanie, mówienie, znajomość języka - Мовні реєстри, структура wypowiedzi pisemnej та ustnej - Повторення граматичних структур рівня B2+/C1	—	2	3
Тема 2. Суспільство, культура, міжособистісна комунікація - Życie społeczne: rodzina, wartości, relacje międzyludzkie - Kultura codzienna i wysoka: teatr, film, sztuka, media, tradycje - Udział w dyskusji, formułowania argumentów, refleksywne mowienia - Тренування wypowiedzi ustnej (monolog i dialog)	—	2	6
Тема 3. "Gramatyka polska na poziomie C1": Nauka i doskonalenie zasad gramatycznych oraz konstrukcji	—	2	3
Тема 4. "Język polski w obszarze biznesu": Analiza i nauka specyficznej leksyki oraz zwrotów do komunikacji w środowisku biznesowym.	—	2	3
Тема 5. "Dyskusja na temat aktualnych problemów": Prowadzenie dyskusji na temat społecznych lub politycznych aspektów Polski.	—	2	3
Тема 6. "Technologie i internet w Polsce": Nauka slangu i terminologii związanej z rozwojem technologicznym	—	2	3
Тема 7. Світ праці, освіта, саморозвиток - Rynek pracy: zawody, kariera, rozmowa kwalifikacyjna - Edukacja i nauka: system oświaty, szkolnictwo wyższe, mobilność akademicka - Esej argumentatywny та refleksywny - Аналіз текстів: artykuł publicystyczny, felieton, reportaż	—	2	6
Тема 8. "Polska prasa i media": Analiza i dyskusja nad wiadomościami i artykułami z polskich mediów.	—	2	3
Тема 9. Lekcja historii Polski: Rozważanie ważnych wydarzeń i etapów w historii kraju	—	2	3

Тема 10. "Przygotowanie do egzaminu ustnego": Trening umiejętności mówienia zgodnie z typowymi zadaniami egzaminacyjnymi.	–	1	3
Тема 11. Polityka? To mnie nie interesuje! – wyrażanie ważności, obojętności i dystansu – życie polityczne w Polsce – Idiomy: rządy silnej ręki, poprawność polityczna, okrągły stół, wotum zaufania – odmiana rzeczownika rząd – składnia zdania z podmiotem w dopełniaczu • Компресія складних текстів • Тренування вурповідзі ustnej з тем суспільного значення	–	2	6
Тема 12. Економіка, технології, глобальні процеси • Gospodarka rynkowa, inflacja, bezrobocie, finanse • Nauka i technika: sztuczna inteligencja, innowacje	–	2	3
Тема 14. W zgodzie z naturą – Powtórzenie: wyrażanie aprobaty i dezaprobaty, wyrażanie protestu – przyroda, klimat, ekologia – Idiomy: efekt cieplarniany, burza w szklance wody, suchy jak pieprz, królik doświadczalny – Powtórzenie: celownik liczby pojedynczej i mnogiej – wywiad na temat transportu	–	1	3
Тема 15. Здоров'я, екологія, якість життя • Styl życia, zdrowie fizyczne i psychiczne • Ochrona środowiska, zmiany klimatyczne • List formalny, skarga, podanie • Дискусія на складні морально-етичні теми	–	2	3
Тема 16. Czwarta władza – nawiązywanie kontaktu w rozmowie i liście – pytanie – środki masowego przekazu – Idiomy: ciągnąć kogoś za język, wiadomość z pierwszej ręki, owijać w bawełnę – odmiana zaimków przeczących: nikt, nic, żaden – Powtórzenie: wołacz i jego funkcja	–	2	3
Тема 17. Підсумкові заняття та пробні іспити • Zintegrowane symulacje egzaminacyjne (pisemna i ustna) • Ocena według kryteriów PEJPjpo • Рефлексія та індивідуальні консультації • Формування індивідуальної стратегії під час іспиту	–	2	6
		30	60
6. Система оцінювання курсу			

Загальна система оцінювання курсу	Оцінювання здійснюється за національною та ECTS шкалою на основі 100-бальної системи. (Див.: пункт 9.3. "Види контролю" Положення про організацію освітнього процесу та розробки основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника (Редакція 7) (введено в дію наказом ректора № 417 від 03.07.2023 р.)). Загальні 100 балів включають: 60 балів – поточний контроль (практичні заняття та підсумкові тестування), 20 балів – контрольна робота, 20 балів – контроль за самостійною роботою,
Вимоги до письмової роботи	Конкретне виконання завдання, осмислене пояснення, розуміння та вміння правильно вживати відповідні граматичні форми
Практичні заняття	Оцінюються за п'ятибальною системою
Умови допуску до підсумкового контролю	Виконання усіх запланованих програмою дисципліни форм навчальної роботи, які підлягають оцінюванню. Залік виставляється на останньому практичному занятті та після проведення контролю за самостійною роботою. Враховуються усі види роботи
7. Політика курсу	
Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких дій – реагування відповідно ПОЛОЖЕННЯ про запобігання академічному плагиату у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та ПОЛОЖЕННЯ про Комісію з питань етики та академічної доброчесності Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника	
8. Рекомендована література	
Рекомендована література 1. Kram, A., & Miodunka, W. (2023). <i>Egzamin certyfikacyjny z języka polskiego jako obcego. Poziom C1. Zestawy egzaminacyjne</i>. Kraków: Universitas. 2. Kram, A. (2021). <i>Gramatyka z testami. Poziom C1</i>. Kraków: Universitas. 3. Malec-Gruszczyńska, M., & Szymkiewicz, A. (2022). <i>Zdaję certyfikat z języka polskiego jako obcego. C1. Testy i ćwiczenia</i>. Warszawa: Glossa. 4. Dubisz, S. (Red.). (2008). <i>Uniwersalny słownik języka polskiego</i> (wyd. internetowe i papierowe). Warszawa: PWN. 5. Kotuła, J. (2021). <i>Wypowiedzi pisemne. Przewodnik dla kandydatów do egzaminu certyfikacyjnego (B2–C1)</i>. Kraków: Glossa. 6. Ossowska, M. (2020). <i>Polski bez tajemnic. Ćwiczenia dla zaawansowanych</i>. Warszawa: Wydawnictwo Polonista. 7. Miodunka, W. (Red.). (2018). <i>Język polski jako obcy. Teoria – praktyka – perspektywy</i>. Kraków: Universitas. 8. Rada Języka Polskiego przy PAN. (2020). <i>Zalecenia dotyczące nauczania języka polskiego jako obcego</i>. Warszawa: PAN. [Доступно онлайн: https://rjp.pan.pl]	
Додаткові автентичні джерела для медіааналізу:	

9. Tok FM. Podcasty publicystyczne i społeczne. [<https://tokfm.pl>]
10. Polityka Insight, Gazeta Wyborcza, Tygodnik Powszechny – сервіси польської преси для роботи з автентичними текстами рівня C1.
11. Nauka w Polsce. (2023). Serwis informacyjny Polskiej Agencji Prasowej. [<https://naukawpolsce.pl>]

Викладач _____ Оксана Корпало